

1 Read *La princesse et les prétendants*. What details tell you the story is set in Africa?

2 Read the story again. Answer the questions in English.

- a What kind of men come to court the princess? (3 answers.)
- b How does Ayawa feel about them?
- c What is her reaction?
- d What does King Yaodagbé promise?
- e What does the beggar do when he meets the princess?
- f What does Ayawa advise?

3 Read the story again. Translate these phrases and sentences into French.

- a her skin is black as ebony
- b foreign princes and brave warriors
- c she is far too beautiful
- d she doesn't say anything any more
- e he can marry her
- f they try once more
- g she remains silent
- h he puts the teapot back on the two stones
- i she has to get married

Allez

1

Mini-reader

Unit 9:

Aux quatre coins du monde

print on both sides and fold in half





Un conte du Mali: la princesse et les prétendants



La princesse Ayawa est très belle. Elle est fine comme une gazelle, sa peau est noire comme l'ébène et ses yeux brillent comme des étoiles.

Le roi Yaodagbé, son père, veut trouver un mari pour Ayawa. Des hommes riches du royaume, des princes étrangers, des guerriers courageux viennent voir la princesse. Ils offrent à Ayawa des cadeaux magnifiques, des peaux de léopard, des fleurs de lotus, des corbeilles de mangues et de tamarins. Mais Ayawa est très fière. Elle est bien trop belle pour ces hommes!

Fatiguée de voir tous ces prétendants, elle arrête de parler. Elle ne dit plus rien. Le silence complet.

Le roi son père est malheureux. Il annonce: « Si un homme arrive à faire parler ma fille, la princesse Ayawa, il peut se marier avec elle! »

Les hommes riches du royaume, les princes étrangers, les guerriers courageux essaient encore une fois. Mais non, Ayawa reste silencieuse. Pas un mot. Le roi est désespéré.

Un jour, un mendiant arrive. Il est pauvre, sale et vraiment pas très beau. Il ne regarde pas la princesse, mais il s'assoit à côté d'elle.

Il commence à préparer du thé. Il fait un feu et il place la théière sur deux pierres. La théière tombe. Il remet de l'eau dans la théière, il replace la théière sur les deux pierres. La théière tombe encore. Patiemment, il recommence, deux fois, trois fois, quatre fois ... À chaque fois, la théière tombe.

La cinquième fois, la princesse Ayawa, exaspérée, crie: « Mets une troisième pierre, et ta théière ne va pas tomber! »

Et Ayawa est obligée de se marier avec le mendiant.



le royaume	<i>kingdom</i>
le guerrier	<i>warrior</i>
le cadeau	<i>present</i>
la corbeille	<i>basket</i>
fière	<i>proud, haughty</i>
(ils) essaient	<i>(they) try</i>
le mendiant	<i>beggar</i>
il s'assoit	<i>he sits down</i>
le feu	<i>fire</i>
la théière	<i>teapot</i>
la pierre	<i>stone</i>